

Міністерство освіти і науки України  
Національна металургійна академія України / НМетАУ /  
Університет UvA /Нідерланди/  
Технічний Університет - Варна /Болгарія/  
Університет Алгарве Фаро /Португалія/  
Інститут інтегрованих форм навчання НМетАУ  
Національний авіаційний університет /Україна/  
Дніпровський освітній центр /Україна/  
Харківський торговельно-економічний інститут  
Київського національного торговельно-економічного  
університету /Україна/

Ministry of Education and Science of Ukraine  
National Metallurgical Academy of Ukraine /NMetAU/  
University of Amsterdam (UvA) / Netherlands /  
Technical University – Varna /Bulgaria/  
Universidade do Algarve /Portugal/  
Institute of Integrated Education of NMetAU /Ukraine/  
National Aviation University /Ukraine/  
Dnipro Education Center /Ukraine/  
Kharkiv Trade and Economics Institute  
of Kyiv National University of Trade and Economics

III Міжнародна конференція  
«ІННОВАЦІЙНІ ТЕХНОЛОГІЇ  
В НАУЦІ ТА ОСВІТІ.  
ЄВРОПЕЙСЬКИЙ ДОСВІД»

12 - 14 листопада 2019 р.  
м. Амстердам, Нідерланди

# МАТЕРІАЛИ

III International Conference  
«INNOVATIVE TECHNOLOGIES  
IN SCIENCE AND EDUCATION.  
EUROPEAN EXPERIENCE»

November 12 - 14, 2019  
Amsterdam, Netherlands

# PROCEEDINGS

Дніпро – Амстердам  
2019

**УДК 658.562.012.7**  
**МЗ4**

Схвалено Вченою радою Національної металургійної академії України  
Вченою радою Інституту інтегрованих форм навчання НМетАУ  
і редакційною радою конференції

Укладачі: Т.С. Хохлова, Ю.О. Ступак

III Міжнародна конференція «**Інноваційні технології в науці та освіті. Європейський досвід**»: Матеріали. – Дніпро-Амстердам, 2019. – 412 с.

**ISBN 978-617-7433-92-6**

До збірника матеріалів III Міжнародної конференції «Інноваційні технології в науці та освіті. Європейський досвід» (12-14 листопада 2019 р., Амстердам, Нідерланди) увійшли 93 доповіді (статті, тези), що надійшли до оргкомітету та були прийняті до опублікування.

Proceedings of the III International Conference «Innovative technologies in science and education. European experience » (November 12-14, 2019, Amsterdam, Netherlands) includes 93 reports (articles, theses) received by the organizing committee and accepted for publication.

Верстка збірника здійснена з оригіналів,  
наданих авторами в електронному вигляді.

Тексти доповідей / статей, тез / та їх назви в змісті відтворені мовами оригіналів,  
в редакції, запропонованій авторами

Укладачі збірника і поліграфічне підприємство не несуть відповідальності  
за зміст доповідей, а також якість ілюстрацій,  
виконаних з відхиленнями від вимог редакційної ради

**ISBN 978-617-7433-92-6**

©НМетАУ, 2019  
© ІнІФН, 2019  
© Хохлова Т.С., Ступак Ю.О.,  
упорядкування, 2019

5. Wanner T., Palmer E. Personalising learning: Exploring student and teacher perceptions about flexible learning and assessment in a flipped university course// Computers & Education, 10/2015, Vol. 88, Oct.2015. - pp. 354–369.
6. Голицына И. Н. Гибкое обучение в традиционном учебном процессе //Высшее образование в России. 2017, № 5. - С. 113-117.
7. Захарьев В. В. Инновационные вызовы для системы образования в условиях экономики знаний // Инновации, 2007, №4 (102). - С. 81-85. - Режим доступа: <https://cyberleninka.ru/article/v/innovatsionnye-vyzovy-dlya-sistemy-obrazovaniya-v-usloviyah-ekonomiki-znaniy>
8. Голицына И. Н. Информальное обучение как часть современного образовательного процесса // Международный электронный журнал “Образовательные технологии и общество (Educational Technology & Society) “. 2018, Т. 21, №4. – С. 344-350.

## **ВИКОРИСТАННЯ МУЛЬТИМЕДІЙНИХ ТЕХНОЛОГІЙ У ПРОЦЕСІ НАВЧАННЯ ІНОЗЕМНОЇ МОВИ ЗА ПРОФЕСІЙНИМ СПРЯМУВАННЯМ**

*Доц., канд. пед. наук Л.М. Заблоцька,  
канд. філол. наук В.О. Мелещенко, канд. пед. наук Л.В. Черній  
Тернопільський національний педагогічний університет  
ім. Володимира Гнатюка, м. Тернопіль, Україна*

Швидкий розвиток новітніх технологій вплинув на всі сфери життя. Комп'ютери, планшети, смартфони та інші гаджети, які є складовою частиною інформаційних технологій, стрімко увійшли в наше життя й стали основним джерелом комунікації. Цілком очевидним є й те, що формування іншомовної компетенції майбутніх фахівців також повинне відповідати вимогам та потребам сучасного суспільства. Залучення новітніх технологій у навчальний процес сприяє модернізації освіти, пошуку нових методів, технологій та підходів навчання та виховання. Використання інформаційно-комп'ютерних засобів у навчальному процесі дозволяє реалізувати принципи наочності та інтерактивності завдяки демонстрації відео та аудіо, текстових та графічних матеріалів.

Науковці та освітяни постійно здійснюють активний пошук новітніх методів, технік та засобів, які б модернізували процес навчання й зробили б його більш якісним та результативним. Різні аспекти використання мультимедійних технологій в навчальному процесі знайшли своє висвітлення у наукових доробках відомих вітчизняних та зарубіжних дослідників. Серед них: Т.Архіпова, В.Базурін, В.Биков, Т.Бабенко, О.Войченко, Н.Вовковінська, В.Гончаренко, В.Гонцова, І.Красильнікова, А.Кух, В.Манако, О.Орлова, А.Солопов, Р.Вільямс (R.Williams), А. Девід (A. David), П. Росс (P. Ross) та ін. Питання про можливості застосування інформаційних технологій у навчанні

іноземних мов досліджувалися Н.Гальсковою, О.Коломіною, І.Кузьміною, Л.Морською та ін.

Як показав аналіз наукових напрацювань з проблеми, немає єдиного універсального визначення поняття «мультимедіа». Зокрема, В.Гончаренко вважає, що «мультимедіа (лат. *multum* – багато й англ. *media* – засоби) – система сучасних технічних засобів, що дозволяють працювати з текстовою інформацією, графічним зображенням, звуком (мовлення, музика, ефекти), анімаційною комп'ютерною графікою (мальовані фільми, тривимірна графіка) в єдиному комплексі; один їх перспективних напрямків, що найбільш швидко розвиваються, особливо в галузі освіти»[1].

У дослідженні В.Гонцової та О.Орлик знаходимо наступне визначення: «мультимедіа – це взаємодія візуальної та звукової інформації під управлінням інтерактивного програмного забезпечення з використанням сучасних технічних і програмних засобів, вони об'єднують текст, звук, графіку, фото, відео в одному цифровому поданні. Мультимедійні технології – це сукупність сучасних засобів аудіо, теле-, візуальних і віртуальних комунікацій, що використовуються в процесі організації, планування та управління різних видів діяльності»[2]

Проведений аналіз першоджерел підтверджує той факт, що науковці по-різному розуміють термін «мультимедіа». Для одних, це – технологія, яка дозволяє приймати, розробляти та перетворювати інформацію; для інших – це «взаємодія візуальної та звукової інформації»; дехто вбачає у цьому понятті продукт, зроблений на основі мультимедійної технології; а ще є й такі, хто розглядає мультимедіа як забезпечення (програмне, електронне чи комп'ютерне), що уможливорює роботу з різними видами інформації (текст, зображення, анімація тощо); або ж як поєднання багатьох різних носіїв інформації за допомогою комп'ютера, та ін.

Вперше термін «мультимедіа» було застосовано у 1965 році для опису шоу, яке поєднало музику, нетрадиційне мистецтво, кіно та світлові ефекти. Із появою нових технічних засобів (відео-кліпів, анімації, комп'ютерів та ін.) цей термін набував кожного разу нового значення. Звідси, можна зробити висновок, що це поняття безпосередньо залежить від виникнення та розвитку та використання новітніх технологій.

Сьогодні вважається, що використання мультимедійних технологій є одним із перспективних напрямів, що сприяють інформатизації та модернізації навчального процесу, а залучення мультимедійних (технічні засоби, що відтворюють текст, звук, графіку, фото, відео) та гіпермедійних засобів (комп'ютерні файли, що містять гіпертекстові посилання) задля навчання – цінними освітніми ресурсами, що впливають на ефективність вивчення іноземних мов.

У сфері освіти вирізняють такі види мультимедійних засобів навчання:

- *засоби зберігання і відтворення навчальної інформації*, які забезпечують потрібну наочність у навчанні, а також можливість

багаторазового відтворення спеціально переробленої навчальної інформації, яка відображає сутність об'єктів, процесів і явищ, що вивчаються;

- *засоби моделювання* (геометричні, фізичні й математичні моделі), які уможливають не тільки саму демонстрацію об'єктів й процесів, що вивчаються, а й досліджувати їх. Особливе значення фізичні й математичні моделі мають для вивчення динамічних систем і процесів;

- *засоби контролю (самоконтролю)* – забезпечують автоматизацію процесу перевірки ступеня засвоєння навчальної інформації й оцінювання знань, що дає викладачу можливість оперативно виявляти рівень сприймання матеріалу одночасно кожним окремим учнем, зробити контроль масовим і об'єктивним, відтворювати його багато разів у стандартних умовах навчальної дійсності;

- *засоби самонавчання* – синтезують характерні особливості всіх попередніх і призначаються для реалізації потенціальних можливостей мультимедійного навчання. За їх допомогою забезпечується сприймання навчальної інформації, контроль і самоконтроль за правильним засвоєнням її, а також опосередковане керування пізнавальною діяльністю учнів. Тренажери забезпечують формування потрібних практичних навичок;

- *аудіо-комунікативні засоби*. Використання аудіо-матеріалів є необхідним і досить цікавим. Комунікативне навчання – це залучення особи до духовних цінностей інших культур через безпосереднє спілкування і аудіювання (читання);

- *візуально-спостережні засоби*. Корисні візуальні матеріали складаються з об'єктів, моделей, діаграм, таблиць, графіків, анімації та постерів, карт, глобусів і таблиць, що посиляються на ілюстративні топографічні вказівки, малюнків, слайдів, фільмів, рухливих малюнків та телебачення. Такі заходи, як демонстрація, експеримент та творчі вправи є частиною візуально-спостережних засобів. Ефективним засобом навчання є відеозасоби, які відіграють значну роль у мотивації учнів до оволодіння професійною компетентністю, але, при всіх можливостях відеозапису, центральною фігурою на занятті залишається викладач, який повинен організувати активне сприйняття фільму чи його фрагмента [5].

Таким чином, мультимедійні засоби можна використовувати на різних етапах навчального процесу: для мотивації під час введення нового матеріалу; з метою наочної демонстрації для кращого розуміння чи сприймання пі час пояснення нового матеріалу; для активізації знань з метою закріплення та узагальнення знань; з метою перевірки, контролю та оцінки набутих знань, умінь та навичок та ін.

У процесі навчання іноземної мови за професійним спрямуванням у вищих мультимедійні засоби уможливають виконання студентами різнорівневих завдань з метою реалізації індивідуального підходу в навчанні, застосування мультимедійних презентацій, залучення студентів до дослідницької та пошукової роботи, використання методу проектів та ділових ігор, розвиток навичок студентів до самостійної роботи.

Окрім того, мультимедійні технології впливають на ефективність підготовки майбутніх фахівців та формування їхньої іншомовної компетенції з фаху, оскільки дають можливість вільно спілкуватися із носіями мови в онлайн просторі. «Медіаосвіта (media education) вважається одним із пріоритетних напрямів освіти..., яка спрямована на формування медіакультури, підготовку особистості до результативної взаємодії із сучасною системою мас-медіа, що включає в себе як традиційні, так і новітні медіа. До традиційних медіа належать друковані видання (газети, журнали, книги), радіо, телебачення, кінематограф, звуко та відеозаписи. До новітніх медіа належать комп'ютерні технології, інтернет, мобільна телефонія. Медіаосвіта розглядається як процес розвитку особистості за допомогою засобів масової інформації та формування критичного мислення, умінь аналізу, сприйняття та інтерпретації медіатекстів» [4, с.100]. Тому на практичних заняттях часто практикуються такі завдання, як реферування тексту з фаху, створення відеокліпу, виконання творчих завдань з фаху та ін.

Одним із сучасних засобів мультимедіа є використання онлайн сервісів та мобільних додатків, які допомагають студентам обрати свій темп та спосіб вивчення іноземної мови:

1. AnyMemo. – програмне забезпечення, яке пропонує готові набори смарт-карток й ґрунтується на методі повторення. Користувач може використовувати безкоштовно онлайн сервіси та мобільні додатки, встановлювати та редагувати бази даних.

2. LinguaLeo – даний сервіс реалізує метод інтервального повторення у вигляді тестування з двома варіантами відповіді, що дозволяє запам'ятовувати іншомовний матеріал дуже швидко.

3. Memrise – безкоштовний сайт, який пропонує цікаві та ефективні ігри для розвитку мовленнєвих навичок. Сайт пропонує також зручні мобільні версії для Android і iPhone.

4. EasyWords – безкоштовний смарт-тренажер для ефективного запам'ятовування іноземної лексики в 2 етапи – завчання та повторення. За умов систематичної роботи можна вивчити 300-400 нових слів кожного місяця.

Ще одним із способів активізації студентів у процесі навчання іноземних мов є використання методу проєктів. У процесі виконання проєкту студент самостійно працює над отриманим завданням, планує свою роботу, здійснює пошук матеріалу, створює й захищає свій проєкт. Такий метод сприяє розвитку навичок самостійної роботи студента; його самовираженню та самовдосконаленню, розвиває творчі задатки; підвищує мотивацію та інтерес до навчання; дозволяє студентам розвинути свої комунікативні та інтерактивні навички спілкування, оскільки під час презентації проєкту він повинен продемонструвати знання предмету, аргументовано викласти досліджуваний матеріал, вміти вести дискусію.

Мультимедійні презентації є також одним із найпоширеніших засобів, які використовуються у процесі навчання іноземної мови за професійним

спрямуванням. Під час створення презентацій студенти користуються програмою Microsoft Office PowerPoint або Prezi. Використання мультимедійних презентацій дозволяє викладачам охопити всі види мовленнєвої діяльності студентів (писання, читання, говоріння, аудіювання). Студенти, виконуючи презентації, вчаться виділяти головні компоненти з певної теми, структурувати їх, добирати ілюстративний матеріал та демонструвати готовий продукт.

**Висновок.** Таким чином, можемо стверджувати, що упровадження мультимедійних технологій позитивно вплинуло на процес навчання іноземних мов за професійним спрямуванням. Серед переваг використання можна визначити те, що мультимедійні технології дають можливість наочно демонструвати навчальний матеріал, робити процес навчання більш технологічним і більш результативним, спонукати студентів до самостійної та пізнавальної роботи.

### *Посилання*

1. Гончаренко В.М. Психолого-педагогічні аспекти використання мультимедійних технологій на уроках літератури : [Електронний ресурс]. – Режим доступу: <http://timso.koippo.kr.ua/hmura10/psycholoho-pedahohichni-aspekty-vykorystannya-multymedijnyh-tehnolohij-na-urokah-literatury/>
2. Гонцова ВВ, Орлик О.В Сучасні мультимедійні технології : [Електронний ресурс]. – Режим доступу: <http://dspace.oneu.edu.ua/jspui/bitstream>
3. Іщук Н.Ю. Застосування засобів мультимедіа у процесі підготовки економістів у вищих навчальних закладах I-II рівнів акредитації: Автореф. дис. ... канд. пед. наук: 13.00.04 / Вінницький держ. педагогічний ун-т ім. Михайла Коцюбинського. – Вінниця, 2004. – 20 с.
4. Мурюкіна Е.В. Медиакритика и медиаобразование в процессе обучения школьников и студентов в странах Северной Европы // Дистанционное и виртуальное обучение. 2015. - № 2. - С.99-109
5. Пінчук Г.Г., Титар О.В. Мультимедійні засоби навчання як вирішальний фактор ефективності навчального процесу : [Електронний ресурс]. – Режим доступу: [https://ru.osvita.ua/school/lessons\\_summary/proftech/34663](https://ru.osvita.ua/school/lessons_summary/proftech/34663)
6. Пометун О. Інтерактивні технології навчання: теорія, практика, досвід / О. Пометун, Л. Пироженко. – Київ, 2002. – 98 с.
7. Традиції та інновації в методиці навчання іноземних мов: [навч. посіб. для студ. і вчит.] / [за ред. М.К. Колкової]. – СПб. : КАРО, 2007. – 267 с.
8. Синиця М.О. Використання мультимедійних технологій у навчальному процесі ВНЗ як засіб формування педагогічних знань//Професійна педагогічна освіта: становлення і розвиток педагогічного знання: монографія /за ред. проф. О.А.Дубасенюк. – Житомир : Вид-во ЖДУ ім. І.Франка, 2014. –С.418-438.

## ЗМІСТ CONTENTS

(прізвища авторів і назви доповідей наведені мовою оригіналу)  
(authors surname and the list of reports correspond to originals)

|  |    |
|--|----|
| <i>Величко О.Г.</i> Привітання учасникам конференції .....   | 5  |
| <i>Velichko A.</i> Greeting the participants of the conference .....   | 6  |
| <b>СЕКЦІЯ 1: ІННОВАЦІЙНІ ТЕХНОЛОГІЇ В ОСВІТІ</b><br><b>SECTION 1: INNOVATIVE TECHNOLOGIES IN EDUCATION</b>   |    |
| <i>Антощенкова В.В., Кравченко Ю.М., Сєнухова М.С.</i> Застосування інтерактивних методів викладання, як фактор студентоцентрованого навчання .....  | 8  |
| <i>Атаманчук П.С., Горох Б.К.</i> Використання хмаро орієнтованого навчального середовища як засобу забезпечення результативності навчання фізики при вивченні курсу «Атомна та ядерна фізика» ..... | 13 |
| <i>Багорка А.М.</i> Компоненти професійної підготовки майбутніх фахівців фізичної культури і спорту в системі «коледж-університет» .....   | 16 |
| <i>Борисенко Н.М., Гриценко І.В., Денисенко В.В., Сидоренко Н.І.</i> Педагогічна культура як основа фахової підготовки майбутнього вчителя .....   | 20 |
| <i>Боярчук О.Р., Никитюк С.О., Гаріян Т.В., Левенець С.С., Воронцова Т.О.</i> Використання ІТ-технологій в навчальному процесі при викладанні педіатрії на кафедрі дитячих хвороб .....              | 25 |
| <i>Вавренюк С.А.</i> Новітні інформаційні технології в роботі бібліотек закладів вищої освіти .....  | 29 |
| <i>Василенко Г.В.</i> Мультикультурна обізнаність у професійному становленні фахівців туристичної галузі .....   | 31 |
| <i>Вороніна Н.В.</i> Сучасні аспекти підготовки юристів .....  | 36 |
| <i>Воронова Е.М.</i> Метод проектів - метод самостійного здобуття знань при вивченні іноземних мов в нефілологічних вузах .....  | 40 |
| <i>Голицына И.Н.</i> Образование 4.0, как основа современных образовательных технологий .....  | 43 |
| <i>Заблоцька Л.М., Мелещенко В.О., Черній Л.В.</i> Використання мультимедійних технологій у процесі навчання іноземної мови за професійним спрямуванням .....  | 47 |
| <i>Zarichna Olena</i> Fact- and opinion-based discussion in communication skill building .....   |    |
| <i>Зінченко С.М., Зінченко А.Л.</i> Роль екзистенціальної філософії у адаптації студентів-військовослужбовців (учасників бойових дій) до мирного життя .....   | 54 |
| <i>Іноземцева С.В., Радомська А.М.</i> Проблема використання цифрових технологій в дизайнерській та мистецькій освіті .....  | 58 |
| <i>Kirin Roman, Khomenko Volodymyr, Podolkhova Olha</i> Issues of protection of ip rights in distance learning .....   | 61 |



Наукове видання

III Міжнародна конференція  
«Інноваційні технології в науці та освіті.  
Європейський досвід»  
12-14 листопада 2019 р., Амстердам, Нідерланди

МАТЕРІАЛИ

/статті, доповіді, тези доповідей, аналітичні матеріали/

Українською, англійською та російською мовами

Відповідальні за випуск: Хохлова Т. С., Ступак Ю. О., Журавель В.П.  
Укладачі: Хохлова Т. С., Ступак Ю. О.  
Комп'ютерна верстка Ступак Ю. О.  
Технічний редактор Ступак Ю. О.

Здано на складання 20.11.19. Підписано до друку 30.11.19.  
Формат 60x84/16 Папір офсетний. Друк офсетний.  
Умовн. друк. арк. 23,95. Наклад 360 прим. Замовлення № 2608

ТОВ «Дніпровський освітній центр»  
49000, Україна, м. Дніпро, вул. Володимира Вернадського, 1/2

Видавництво «Дике Поле»  
Україна, 69063, м. Запоріжжя, вул. Троїцька, 31-А.  
Тел.: (061) 213-75-95; 213-75-05.

Свідоцтво суб'єкта видавничої справи 33 № 004 від 23.08.2001 р.

III Міжнародна конференція «Інноваційні технології в науці та освіті. Європейський досвід» (12-14 листопада 2019 р., Амстердам, Нідерланди): Матеріали. Упорядники: Хохлова Т.С., Ступак Ю.О. – Дніпро-Амстердам, 2019. - 412 с.

**ISBN 978-617-7433-92-6**

Збірник містить доповіді у вигляді статей (93 доповіді), які надійшли до Оргкомітету III Міжнародної конференції «Інноваційні технології в науці та освіті. Європейський досвід» до 20 листопада 2019 р. та прийняті до опублікування.

**УДК 658.562.012.7**